

Umowa nr 11/2020/MOSiR

dotycząca wykorzystania wizerunków obiektu i/lub jego wnętrz

zawarta w dniu 22.07.2020 roku w Kędzierzynie-Koźlu, pomiędzy:

1. **"CERRAD" Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością** z siedzibą w Starachowicach (27-200), przy ulicy Radomskiej nr 49 B, wpisaną do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy w Kielcach X Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod nr KRS 0000064429, posiadającą numer NIP 7961012611, kapitał zakładowy w wysokości 51.000,00 złotych, nr rejestrowy BDO: 000012331,

reprezentowaną przez:

Filipa Ceglowskiego

Pawła Smolarka

zgodnie z aktualnym odpisem z KRS stanowiącym **Załącznik nr 1** do niniejszej umowy, zwaną dalej w Umowie **"Cerrad"**,

a

2. Gminą Kędzierzyn-Koźle z siedzibą w Kędzierzynie-Koźle, **Miejskim Ośrodkiem Sportu i Rekreacji w Kędzierzynie-Koźlu** z siedzibą w Kędzierzynie-Koźlu al. Jana Pawła II 29, 47-220 Kędzierzyn-Koźle, NIP 7491954792, zwanym dalej **"Zamawiającym"**, reprezentowaną przez: Dyrektora – Tomasza Radłowskiego, działającego na podstawie pełnomocnictwa nr Or.0052.7.2.2020 Prezydenta Miasta Kędzierzyn-Koźle

zwaną dalej w Umowie **"Klientem"**,

dalej łącznie zwane: **"Stronami"** lub każda z osobna **"Stroną"**.

Zważywszy, że:

1. Klient zarządcą obiektu Kędzierzyńsko-Kozielskiego Centrum Aktywności „Wodne okKo” znajdującego się w Kędzierzynie-Koźlu (dalej jako **"Obiekt"**), co zostało potwierdzone poprzez przedstawienie decyzji Prezydenta Miasta Kędzierzyna-Koźla nr GG.XII.72244-1-5-2/08 z dnia 10.07.2008 r. ustanawiającej na wskazanym budynku trwały zarząd na czas nieoznaczony, na podstawie MOSiR posiada tytuł do dysponowania tym budynkiem w zakresie niezbędnym do wykonania postanowień niniejszej umowy, przy czym odpowiedni dokument stanowi **Załącznik nr 3** do niniejszej Umowy,

- 1) do wykończenia wybranych wnętrz w ramach Obiektu zostały wykorzystane produkty, w postaci płytek, wyprodukowane przez Cerrad,
- 2) Strony zmierzają do ustalenia zasad utrwalenia i wykorzystania przez Cerrad wizerunków wybranego Obiektu i/lub jego wnętrz, do których wykończenia zostały wykorzystane produkty Cerrad, oraz zasad wykorzystania pełnej, oficjalnej nazwy Obiektu lub marki/nazwy oraz znaku towarowego Klienta przez Cerrad, w celach

promocyjnych lub marketingowych Cerrad,

Strony zawierają Umowę o następującej treści:

§ 1. [Postanowienia ogólne]

1. Klient wyraża zgodę na utrwalenie przez Cerrad wizerunków Obiektu i wnętrza Obiektu w zakresie następujących pomieszczeń:
 - a) Wskazanych przez Kierownika Obiektu - _____ na terenie „Wodnego oKka”,
do których wykończenia zostały wykorzystane produkty wyprodukowane przez Cerrad, a także na rozpowszechnianie wizerunków Obiektu i jego wnętrza przez Cerrad w celach promocyjnych lub marketingowych Cerrad, poprzez ich publikację, w szczególności, na stronie internetowej www.cerrad.pl, w broszurach reklamowych, w prezentacjach lub materiałach promocyjnych lub marketingowych.
2. Utrwalenie, o którym mowa w ust. 1 powyżej będzie się przejawiało zwłaszcza poprzez wykonanie zdjęć, krótkich filmów, animacji lub projektów 3D, przy czym wybór sposobu i techniki utrwalenia wizerunków wnętrza będzie należał do Cerrad.
3. Klient wyraża zgodę na posługiwanie się przez Cerrad nazwą Kędzierzyńsko-Kozielskie Centrum Aktywności „Wodne oKko”, w zakresie umożliwiającym identyfikację Obiektu i przypisanie do Obiektu wizerunków Obiektu i/lub jego wnętrza, do wykończenia których wykorzystane zostały produkty Cerrad, na polach eksploatacji wskazanych w § 2 ust. 3 niniejszej umowy.
4. Cerrad zobowiązuje się do wykorzystywania wizerunków Obiektu i/lub wnętrza Obiektu jak i nazwy, o której mowa w ust. 3 powyżej, wyłącznie w swoich celach promocyjnych lub marketingowych, na potrzeby promowania prowadzonej przez Cerrad działalności i wytwarzanych przez Cerrad produktów.
5. Termin utrwalenia wizerunków Obiektu i/lub wybranych wnętrza Obiektu zostanie szczegółowo ustalony między Stronami, przy czym Strony uzgadniają, że termin ten będzie przypadał w okresie 60 dni od dnia zawarcia niniejszej umowy. Cerrad proponuje Klientowi do jego akceptacji termin wykonania czynności, o których mowa w ust. 1 powyżej z co najmniej 7-dniowym wyprzedzeniem.
6. Klient oświadcza, że utrwalenie i rozpowszechnianie wizerunków Obiektu i/lub wnętrza Obiektu, a także posługiwanie się jego pełną nazwą, w zakresie objętym niniejszą umową, nie będzie naruszać praw podmiotów trzecich, w szczególności w zakresie praw autorskich lub praw własności intelektualnej.
7. Cerrad zobowiązuje się przed rozpowszechnieniem wizerunków Obiektu i/lub wnętrza Obiektu, uzyskać akceptację Klienta w formie pisemnej lub elektronicznej co to treści i formy utrwalonych wizerunków Obiektu i/lub wnętrza Obiektu. Strony zgodnie ustalają, że w przypadku braku odpowiedzi Klienta w terminie 3 dni roboczych od dnia skierowania do niego zapytania o akceptację treści i formy wizerunków Obiektu i/lub wnętrza Obiektu, uważa się, że Klient zaakceptował treść i formę utrwalonych ww. wizerunków.

§ 2. [Udzielenie licencji]

1. W zakresie w jakim Obiekt i/lub wnętrza Obiektu, których wizerunek ma zostać utrwalony i rozpowszechniany przez Cerrad, stanowią przejaw działalności twórczej i mogą zostać uznane za utwory w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 4 lutego 1994 roku o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz.U. 1994 nr 24 poz. 83 z późn. zm.) przez wzgląd na ich twórczy i indywidualny charakter, oraz w zakresie w jakim Klientowi przysługują majątkowe prawa autorskie do tak określonych utworów, Klient udziela Cerrad licencji na korzystanie z ww. utworów i ich wizerunków w sposób i na zasadach określonych niniejszą umową.
2. Licencja, o której mowa w ust. 1 powyżej zostaje udzielona bez ograniczeń czasowych oraz na nieograniczonym zasięgu terytorialnym.
3. Licencja zostaje udzielona na następujących polach eksploatacji:
 - a) utrwalanie i zwielokrotnianie utworów i/lub ich fragmentów dowolną techniką w tym techniką drukarską, reprograficzną, techniką zapisu komputerowego, magnetycznego, techniką cyfrową i światłoczułą lub w jakikolwiek inny sposób pozwalający na korzystanie z utworów i/lub ich fragmentów, na dysku komputerowym jak i innych nośnikach;
 - b) wprowadzanie utworów i/lub ich fragmentów do pamięci komputera w tym serwerów systemów informatycznych lub sieci multimedialnych;
 - c) wprowadzanie do obrotu zwielokrotnionych egzemplarzy utworów i/lub ich fragmentów oraz nośników, na których utwory i/lub ich fragmenty zostały zapisane;
 - d) publikowanie utworów i/lub ich fragmentów na łamach wszelkich materiałów reklamowych i promocyjnych Cerrad oraz w ofertach handlowych;
 - e) publicznego udostępnianie utworów i/lub ich fragmentów w taki sposób, aby każdy mógł mieć do nich dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym, w tym w szczególności na stronach internetowych;
 - f) wykorzystanie utworów i/lub ich fragmentów dla potrzeb prowadzenia promocji i reklamy, w szczególności w formie reklamy prasowej, telewizyjnej, zewnętrznej i internetowej, na stronach i domenach Internetowych oraz serwisach mobilnych, gadżetach i materiałach promocyjno-reklamowych itp.;
 - g) rozpowszechnianie utworów i/lub ich fragmentów poprzez ich publiczne wykonanie, wyświetlenie, wystawienie, odtworzenie, nadawanie i reemitowanie, oraz w sieciach telekomunikacyjnych telefonii ruchomej lub stacjonarnej oraz sieciach IP (w tym przekazy tekstowe (sms) oraz wizualne (mms));
 - h) wykorzystanie utworów i/lub ich fragmentów w materiałach reklamowych (w szczególności zdjęciach, slajdach, zwiastunach).
 - i) prezentacja utworów i/lub ich fragmentów w kampaniach reklamowych, w tym wyświetlenie, odtwarzanie, nadawanie, reemitowanie, publiczne udostępnianie w taki sposób, aby każdy mógł mieć dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym;
 - j) wykonywanie praw zależnych do utworów i/lub ich fragmentów w zakresie tworzenia przeróbek Utworów i/lub ich fragmentów, adaptacja utworów i/lub ich fragmentów na jakimkolwiek nośniku graficznym, a zwłaszcza w prasie oraz w formie książkowej lub elektronicznej w innym opracowaniu niż główne wydanie;

- k) elektroniczne przetwarzanie, kadrowanie i kompozycja utworów i/lub ich fragmentów, lecz nie w formach obraźliwych lub ogólnie uznanych za nieetyczne.
4. W razie przysługiwania Klientowi licencji na korzystanie z utworów, o których mowa w ust. 1 powyżej, Klient udzieli Cerrad sublicencji w zakresie i na zasadach określonych w niniejszym paragrafie.
 5. Strony ustalają, że Cerrad jest upoważniony do używania marki/nazwy oraz znaku towarowego Klienta na potrzeby realizacji niniejszej umowy oraz w zakresie prowadzonej przez Cerrad działalności w związku z informowaniem o wykorzystaniu produktów Cerrad w zakresie działalności prowadzonej przez Klienta. Korzystanie ze znaku towarowego Klienta będzie się odbywać na zasadzie licencji niewyłącznej dotyczącej znaku towarowego zarejestrowanego w [•] pod numerem [•], do którego wszystkie prawa przysługują Klientowi.
 6. Strony ustalają, że w związku z korzystaniem z utworów, znaku towarowego i jakichkolwiek innych praw własności intelektualnej, na warunkach i w zakresie ustalonym niniejszą Umową, Cerrad zobowiązuje się do zamieszczania na materiałach promocyjnych i marketingowych Cerrad w postaci [...], marki/nazwy lub znaku towarowego Klienta. Cerrad decyduje o wielkości zamieszczanej marki/nazwy, znaku towarowego Klienta, o miejscu i sposobie jego zamieszczenia na ww. materiałach promocyjnych i marketingowych, z zastrzeżeniem § 2 ust. 7.
 7. Klient oświadcza, iż świadczenie Cerrad opisane w ust. 6 powyżej, wyczerpuje wszelkie roszczenia Klienta wobec Cerrad z tytułu korzystania z utworów, znaku towarowego i jakichkolwiek innych praw własności intelektualnej w ramach niniejszej Umowy, na każdym z pól eksploatacji.
 8. Klient oświadcza, że w chwili udzielenia Cerrad licencji lub sublicencji w zakresie niezbędnym dla celów opisanych w niniejszej Umowie, przysługiwać mu będzie licencja lub całość autorskich praw majątkowych w powyższym zakresie, prawa te nie będą obciążone żadnymi prawami osób trzecich, ani nie będą naruszać praw ani interesów i dóbr chronionych osób trzecich.

§ 3. [Postanowienia końcowe]

1. Strony mogą w każdym czasie wypowiedzieć niniejszą Umowę w drodze pisemnego oświadczenia z zachowaniem 6 miesięcznego okresu wypowiedzenia. Rozwiązanie niniejszej Umowy pozostaje bez wpływu na prawą przysługującą Cerrad wynikającą z licencji lub sublicencji udzielonych przez Klienta w trakcie trwania niniejszej Umowy, zgodnie z treścią § 2 powyżej.
 2. Wszelka pisemna korespondencja pomiędzy Stronami będzie kierowana pod niżej wskazane adresy:
 - a) Cerrad: Cerrad Sp. z o.o., ul. Radomska 49 B, 27 - 200 Starachowice; e-mail: cerrad@cerrad.com
 - b) Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Kędzierzynie-Koźlu, ul. Grunwaldzka 71, 47-220 Kędzierzyn-Koźle, e-mail: sekretariat@mosirkk.pl
 3. Klient: Strony ustalają, że umowa podlega przepisom prawa polskiego - obowiązującego na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
- 

4. Wszelkie zmiany niniejszej umowy powinny być dokonywane na piśmie pod rygorem nieważności.
5. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową zastosowanie znajdują odpowiednie przepisy Kodeksu cywilnego.
6. Wszelkie spory powstałe na tle wykonywania niniejszej umowy, Strony podadzą pod rozstrzygnięcie polskiemu sądowi powszechnemu właściwemu dla siedziby Cerrad.
7. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym egzemplarzu dla każdej ze Stron.
8. Strony przewidziały następujące załączniki do niniejszej umowy, które stanowią jej integralną część:
 - a) Załącznik nr 1 – Odpis KRS Cerrad,
 - b) Załącznik nr 2 – decyzja o zarządzie trwałym

CZŁONEK ZARZĄDU

Wł.
Philip Cegłowski
Cerrad

[Signature]

CZŁONEK ZARZĄDU

Paweł Smolarek

"CERRAD" Sp. z o.o.
ul. Radomska 49/B
27-200 Starachowice
Regon 670764817 NIP 796-10-12-611
tel. 41 276 64 33

DYREKTOR
MIEJSKIEGO OŚRODKA SPORTU I REKREACJI

[Signature]
mgr Tomasz Radtowski
Klient

MIEJSKI OŚRODEK SPORTU I REKREACJI
47-220 Kędzierzyn-Koźle
Al. Jana Pawła II 29

[Signature]

